



HRVATSKO
KATOLIČKO
SVEUČILIŠTE
ZAGREB
UNIVERSITAS
STUDIORUM
CATHOLICA
CROATICA
ZAGREBIA

Detaljni izvedbeni plan

Akademski godina:

2023/2024

Semestar:

Ljetni

Studiji:

Sestrinstvo (I) (izborni)

Komunikologija -

Interkulturalna

komunikacija i

novinarstvo (R)

(izborni)

Povijest (R) (izborni)

Sestrinstvo (R) (izborni)

Godina studija:

4

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU

Naziv kolegija: Hrvatski znakovni jezik (HZJ) i kultura Gluhih

Kratica kolegija: IZBD247

ECTS bodovi: 4

Šifra kolegija: 250587

Preduvjeti za upis kolegija: Nema

Ukupno opterećenje kolegija

Vrsta nastave

Ukupno sati

Predavanje

30

Seminar

15

Auditorna vježba

15

Mjesto i vrijeme održavanja nastave: HKS - prema objavljenom rasporedu

II. NASTAVNO OSOBLJE

Nositelj kolegija

Ime i prezime: Milković Marina

Akademski stupanj/naziv:

Izbor: izvanredni profesor

Kontakt e-mail:

mmilkov@erf.hr

Telefon:

Konzultacije: Prema objavljenom rasporedu

Suradnici na kolegiju

III. DETALJNI PODACI O KOLEGIJU

Jezik na kojem se nastava održava: Hrvatski

Opis kolegija	Cilj je ovog predmeta upoznati studente, teorijski i praktično, sa (hrvatskim) znakovnim jezikom i drugim oblicima manualne komunikacije osoba s oštećenjem sluha. Sadržaj i struktura predmeta imaju razviti osnovna znanja i komunikacijske vještine u prvom kontaktu s osobama s oštećenjem sluha. Vježbe iz ovog predmeta omogućuju razvijanje osnovnih vještine recepcije i ekspresije te usvajanje osnovnog rječnika i gramatike hrvatskog znakovnog jezika. Također, predmet daje osnovna znanja o zajednici i kulturi Gluhih.
Očekivani ishodi učenja na razini kolegija	Objasniti odnos znaka i njegovog značenja. Usporediti verbalne i neverbalne znakove u ljudskim društvima. Opisati odnos između jezika i drugih znakovnih sustava. Definirati i objasniti temeljna obilježja jezika i zajednice Gluhih. Demonstrirati osnovne vizualne i vizuo-spacijalne vještine potrebne za receptivno i ekspresivno znanje HZJ. Argumentirati manualne oblike komunikacije. Razlikovati i argumentirati sustav facijalne gramatike od izražavanja emocija i neverbalne komunikacije. Razlikovati i demonstrirati različite vrste rečenica (izjavne, upitne, negacijske). Primijeniti odgovarajući vokabular, gramatička pravila i pravila ponašanja u komunikaciji i interakciji s osobama s oštećenjem sluha na osnovnoj razini. Razviti temelje za daljnje učenje HZJ i kulture Gluhih.
<i>Literatura</i>	
Obavezna	<p>Bradarić-Jončić, S.(2000): Manualni oblici komunikacije osoba oštećena sluha. Hrvatska revija za rehabilitacijska istraživanja, 35, 2.</p> <p>Emmorey, K. (2002): Language, Cognition and the Brain. Insights from Sign Language Research. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.</p> <p>Mathur, G. & D.J. Napoli (2011): Deaf around the World. The Impact of Language. Oxford University Press, Inc.</p> <p>Mohr Nemčić, R. i Bradarić-Jončić, S. (2016): Relacije kulturnog identiteta i nekih demografskih obilježja gluhih i nagluhih osoba. Hrvatska revija za rehabilitacijska istraživanja, 52, 1, 63-77.</p> <p>Mohr Nemčić, R. i Bradarić-Jončić, S. (2016): Relacije kulturnog identiteta i samopoštovanja, zadovoljstva životom te psihičkog zdravlja gluhih i nagluhih osoba. Govor, 1.</p> <p>Radovančić, B. (2004): Crtica za povijest hrvatske surdologije. ERF, Zagreb.</p>
Dopunska	<p>Fromkin, V., Rodman, R. & N. Hyams (2013): An Introduction to Language. Wadsworth, Cengage Learning</p> <p>Marshall, M. (2003): Oxford handbook of deaf studies and deaf education.</p> <p>Moore, M.S. & L. Levitan (2003): For Hearing People Only. Deaf Life Press, Rochester, New York</p> <p>Morris, Ch. (1975): Osnove teorije o znacima, BIGZ, Beograd.</p> <p>Nöth, W. (2004): Priručnik semiotike, Ceres, Zagreb.</p> <p>Parasnis, I. (2004): Diversity and Identity: Implications for Deaf Education. U: Bradarić-Jončić, S. i V. Ivasović (ur.): Sign language, deaf culture and bilingual education. Faculty of Education and Rehabilitation Sciences, University of Zagreb.</p> <p>Pfau, R., Steinbach, M. & B. Woll (2012): Sign language. An international handbook (HSK – Handbooks of linguistics and communication science), Berlin: Mouton de Gruyter.</p> <p>Sandler, W. & D. Lillo-Martin (2006): Sign Languages and Linguistic Universals. Cambridge: Cambridge University Press.</p>
<i>Način ispitivanja i ocjenjivanja</i>	

Polaze se DA	Isključivo kontinuirano praćenje nastave NE	Ulazi u prosjek DA																								
<p>Preduvjeti za dobivanje potpisa i polaganje završnog ispita</p>	<p>1. Redovito pohađanje nastave- prisutnost na najmanje 70% nastave prema studijskom programu i izvedbenom nastavnom planu; 2. Uredno izvršene seminarske obveze i samostalni zadaci u vježbama 3. Stjecanje minimalnog uspjeha od 35 % tijekom nastave unutar zadanih nastavnih aktivnosti- ostvareno kumulativno.</p>																									
<p>Način ocjenjivanja</p>	<p>Brojčana ljestvica ocjenjivanja studentskog rada: nedovoljan (1) - 0-49%; dovoljan (2) - 50-64,9 %; dobar (3) - 65-79,9 %; vrlo dobar (4) - 80-89,9 %; izvrstan (5) - 90-100 % Način stjecanja ocjene: a) Nastavne aktivnosti - 70% ocjene: 1) Prisutnost i aktivnosti na nastavi max. 10 %; 2) Seminarsko izlaganje i predani seminarski rad - max. 20 %; 3) Presentacija samostalnog zadatka - max. 20%; b) kolokvij - max. 20 %; c) Završni ispit - pisani ispit - max. 30 % (za prolaz je nužno točno odgovoriti na 50 % postavljenih pitanja).</p>																									
<p>Način polaganja ispita</p>	<p>1. Nastavne aktivnosti 2. Kolokvij 3. Seminarski rad 4. Završni pisani ispit</p>																									
<p>Detaljan prikaz ocjenjivanja unutar Europskoga sustava za prijenos bodova</p>																										
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="225 1111 643 1234">VRSTA AKTIVNOSTI</th> <th data-bbox="643 1111 911 1234">ECTS bodovi - koeficijent opterećenja studenata</th> <th data-bbox="911 1111 1019 1234">UDIO OCJENE (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="225 1234 643 1285">Pohađanje nastave</td> <td data-bbox="643 1234 911 1285">0.3</td> <td data-bbox="911 1234 1019 1285">0</td> </tr> <tr> <td data-bbox="225 1285 643 1337">Seminarsko izlaganje</td> <td data-bbox="643 1285 911 1337">1</td> <td data-bbox="911 1285 1019 1337">25</td> </tr> <tr> <td data-bbox="225 1337 643 1388">Auditorne vježbe</td> <td data-bbox="643 1337 911 1388">0.7</td> <td data-bbox="911 1337 1019 1388">20</td> </tr> <tr> <td data-bbox="225 1388 643 1440">Kolokvij-međuispit</td> <td data-bbox="643 1388 911 1440">1</td> <td data-bbox="911 1388 1019 1440">25</td> </tr> <tr> <td data-bbox="225 1440 643 1491">Ukupno tijekom nastave</td> <td data-bbox="643 1440 911 1491">3</td> <td data-bbox="911 1440 1019 1491">70</td> </tr> <tr> <td data-bbox="225 1491 643 1543">Završni ispit</td> <td data-bbox="643 1491 911 1543">1</td> <td data-bbox="911 1491 1019 1543">30</td> </tr> <tr> <td data-bbox="225 1543 643 1608">UKUPNO BODOVA (nastava+zav.ispit)</td> <td data-bbox="643 1543 911 1608">4</td> <td data-bbox="911 1543 1019 1608">100</td> </tr> </tbody> </table>			VRSTA AKTIVNOSTI	ECTS bodovi - koeficijent opterećenja studenata	UDIO OCJENE (%)	Pohađanje nastave	0.3	0	Seminarsko izlaganje	1	25	Auditorne vježbe	0.7	20	Kolokvij-međuispit	1	25	Ukupno tijekom nastave	3	70	Završni ispit	1	30	UKUPNO BODOVA (nastava+zav.ispit)	4	100
VRSTA AKTIVNOSTI	ECTS bodovi - koeficijent opterećenja studenata	UDIO OCJENE (%)																								
Pohađanje nastave	0.3	0																								
Seminarsko izlaganje	1	25																								
Auditorne vježbe	0.7	20																								
Kolokvij-međuispit	1	25																								
Ukupno tijekom nastave	3	70																								
Završni ispit	1	30																								
UKUPNO BODOVA (nastava+zav.ispit)	4	100																								
<p>IV. TJEDNI PLAN NASTAVE</p>																										